

## Contents of the journal EKOLOGIJA, Vol. 54 (2008) Žurnalo EKOLOGIJA T. 54 (2008) turinys

Branch of science, author, title of article .....No., p.  
Mokslų šaka, autorius, straipsnio pavadinimas ..... Nr., p.

Branch of science, author, title of article .....No., p.  
Mokslų šaka, autorius, straipsnio pavadinimas ..... Nr., p.

### *Organism and Environment | Organizmas ir aplinka*

**Rūta DUBAKIENĖ, Genė ŠURKIENĖ, Rimantas STUKAS, Jolita PIRMAITYTĖ-VILESKO, Andrius KAVALIŪNAS.**

Food allergies among 5th–9th grade school-children in Vilnius (Lithuania).....1, 1

Vilniaus 5–9 klasių moksleivių maisto alergijos

**Liongina MICKĖNIENĖ, Janina ŠYVOKIENĖ.**  
The impact of zinc on the bacterial abundance in the intestinal tract of rainbow trout (*Oncorhynchus mykiss*) larvae .....1, 5  
Cinko poveikis bakterijų gausai vaivorykštinio upėtakio (*Oncorhynchus mykiss*) žarnyne

**Laima PETRAUSKIENĖ.**  
Lethal effects of Zn, Cu and their mixture on the medicinal leech (*Hirudo verbana*).....2, 77  
Cinko, vario ir jų mišinio letalus poveikis medicininei dėlei (*Hirudo verbana*)

**Pranas BALTRĖNAS, Donatas BUTKUS, Raimondas GRUBLIAUSKAS.**  
Experimental research into the dispersion of railway traffic noise in the environment and its modelling.....2, 81  
Geležinkelio transporto triukšmo sklaidos aplinkoje eksperimentiniai tyrimai bei modeliavimas

**Rūta TEKORIENĖ.**  
Distribution of the genus *Pseudomonas* bacteria in oil-polluted soil, water, polymeric materials, plant remnants and food products...3, 143  
*Pseudomonas* migula genties bakterijų paplitimas gamtinėje aplinkoje

**Albinas LUGAUSKAS, Konstantinas LEINARTAS, Asta GRIGUCEVIČIENĖ, Aušra SELSKIENĖ, Elena BINKAUSKIENĖ.**  
Possibility of micromycetes detected in dust to grow on metals (Al, Fe, Cu, Zn) and on polyaniline-modified Ni.....3, 149  
Dulkėse aptiktų mikromicetų vystymosi galimybės ant metalų (Al, Fe, Cu, Zn) ir polianilinu modifikuoto N

**Romualdas JUKNYS, Pavelas DUCHOVSKIS, Algirdas SLIESARAVIČIUS, Jonas ŠLEPETYS, Danguolė RAKLEVIČIENĖ, Irena JANUŠKAITIENĖ, Aušra BRAZAITYTĖ, Asta RAMAŠKEVIČIENĖ, Sigita LAZAUSKAS, Vida RANČELIENĖ, Kristina DĖDELIENĖ, Jurga SAKALAUSKAITĖ, Rima JUOZAITYTĖ, Žydrė KADŽIULIENĖ, Danguolė ŠVEGŽDIENĖ, Jurga MARTINAVIČIENĖ, Akvilė URBONAVIČIŪTĖ**

Changes in the sensitivity of agricultural plants to the impact of ozone and UV-B radiation in simulated warmer climate conditions.....4, 195

Kultūrinių augalų jautrumo ozonui, UV-B spinduliuotei ir dirbtinai sukurtam šiltesnio klimato sąlygoms pokyčiai

### *Landscape Ecology | Landšaftų ekologija*

**Laura STEPONKAITE, Nomeda SABIENE, Hans Christian Bruun HANSEN, Ole Kragholm BORGGAARD.**  
Mobilisation of Cu from soils by dissolved natural and processed humic substances.....2, 88  
Cu judrumas dirvožemiuose, veikiant juos natūraliomis ir iš perdirbtų atliekų gautomis humuso medžiagomis

**Jonas VOLUNGEVIČIUS.**  
Spatial peculiarities of Lithuania's soil cover structure in the landscape context.....3, 158  
Lietuvos dirvožemio dangos struktūros erdviniai ypatumai kraštovaizdžio kontekste

**Irena EITMINAVIČIŪTĖ, Audronė MATUSEVIČIŪTĖ, Algirdas AUGUSTAITIS.**  
Dynamic and seasonal fluctuations of microarthropod complex in coniferous forest soil...4, 201  
Dinaminiai ir sezoniniai mikroartropodų komplekso pokyčiai spygliuočių miško dirvožemyje

**Dalia FEIZIENĖ, Virmantas POVILAITIS, Gražina KADŽIENĖ.**

Springtime soil surface respiration and soil vapour flux in different long-term agro-ecosystems..... 4, 216

Pavasarinis dirvos paviršiaus kvėpavimas ir dirvos vandens garų srauto kitimas skirtingose ilgalaikėse agroekosistemose

**Edward NIEDŹWIECKI, Teresa WOJCIESZCZUK, Edward MELLER, Ryszard MALINOWSKI, Maria TRZASKOŚ, Adam SAMMEL.**

Content of chemical elements in soils and grassland vegetation in southern part of Gryfiński Polder within Lower Odra Valley Landscape Park ..... 4, 226

Cheminių elementų koncentracijos Gryfiński polderio pietinės dalies, Žemutinės Odros slėnio kraštovaizdžio draustinio dirvožemiuose ir pievų augalijoje

**Valentin O. LOPES DE GERENYU, Irina N. KURGANOVA, Yakov KUZYAKOV.**

Carbon pool and sequestration in former arable Chernozems depending on restoration period..... 4, 232

Anglies atsargų ir kaupimosi buvusiuose aramuose juodžemiuose priklausomybė nuo dirvonavimo laiko

**Arvydas Povilas MALIŠAUSKAS, Saulius KUTRA.**

Nitrate variation in drainage water under degradation of peat soils..... 4, 239

Nitratų kiekio dirvožemyje ir drenažo vandenyje kaita durpžemių degradacijos procese

**Ecology of Terrestrial Systems | Sausumos sistemų ekologija****Vitas STANEVIČIUS, Mindaugas MAČIULIS, Saulius ŠVAŽAS.**

Breeding ecology of lapwing (*Vanellus vanellus*) in floodplains of the Nemunas River delta in 2006–2007 ..... 1, 10

Pempės (*Vanellus vanellus*) veisimosi ekologija Nemuno žemupio užliejamose pievose

**Violeta APŠEGAITĖ, Vincas BŪDA.**

Polymorphism of Lithuanian Scots pine (*Pinus sylvestris*) with regard to monoterpene composition in needles ..... 1, 17

Lietuvos paprastųjų pušų (*Pinus sylvestris*) polimorfizmas pagal spyglių monoterpenų sudėtį

**Valentinas ŠAULYS, Nijolė BASTIENĖ.**

The impact of lime on water quality when draining clay soils ..... 1, 22

Kalkių poveikis vandens kokybei sausinant molio dirvožemius

**Regina VARNAITĖ, Algimantas PAŠKEVIČIUS, Vita RAUDONIENĖ.**

Cellulose degradation in rye straw by micromycetes and their complexes ..... 1, 29

Celiuliozės degradacija rugių šiauduose pavieniais mikromicetais ir jų kompleksais

**Stefan MARTYNIUK, Jadwiga OROŃ.**

Populations of rhizobia in some Polish soils not planted with legumes ..... 3, 165

Gumbelinių bakterijų populiacijos Lenkijos dirvožemiuose, neužsėtuose ankštiniais augalais

**Regina VARNAITĖ, Vita RAUDONIENĖ.**

Destruction of hemicellulose in rye straw by micromycetes ..... 3, 169

Hemiceliuliozės destrukcija rugių šiauduose mikromicetais

**Danguolė ZAKARAUSKAITĖ, Zigmas VAIŠVILA, Algirdas MOTUZAS, Kristina GRIGALIŪNIENĖ, Vanda Valerija BUIVYDAITĖ, Rimantas VAISVALAVIČIUS, Virginijus BUTKUS.**

The influence of long-term application of mineral fertilizers on the biological activity of *Cambisols* ..... 3, 173

Ilgalaikio tręšimo poveikis rudžemių biologiniam aktyvumui

**Water System Ecology | Vandens sistemų ekologija****Jūratė KAROSIENĖ, Jūratė KASPEROVIČIENĖ.**

Seasonal succession of epiphyton algal communities on *Phragmites australis* (Cav.) Trin. ex Stend. in a mesoeutrophic lake ..... 1, 32

Sezoninė epifitono dumblių bendrijų ant *Phragmites australis* (Cav.) Trin. ex Stend. kaita mezoeutrofiniame ežere

**Rasa BERNOTIENĖ, Ilona BARTNINKAITĖ, Giedrė VIŠINSKIENĖ.**

Diffusion of *Bacillus thuringiensis* bacteria and their effect on aquatic invertebrates in the Nemunas River after using VectoBac 12AS preparation ..... 2, 93

*Bacillus thuringiensis* bakterijų sklidimas ir poveikis vandens bestuburiams Nemune po preparato VectoBac 12AS panaudojimo

**Vitas STANEVIČIUS, Petras KURLAVIČIUS.**

Comparison of fine-scale spatial distribution and nest-site selection in great crested grebe (*Podiceps cristatus*) and coot (*Fulica atra*) .. 2, 98

Erdvinio pasiskirstymo ir lizdo vietos pasirinkimo palyginimas tarp ausuotojo krago (*Podiceps cristatus*) ir laukio (*Fulica atra*) mikrobeveinių lygmenyje

<b>Rita JANKAUSKIENĖ, Alma JURGAITYTĖ.</b> Distribution of juvenile river lamprey ( <i>Lampetra fluviatilis</i> L.) in different habitats.....2, 104 Upinės nėgės ( <i>Lampetra fluviatilis</i> L.) jauniklių pasiskirstymas skirtingo tipo buveinėse	
<b>Gintas VISELGA, Mečislovas PAUZA.</b> Ecological assessment of agrotechnical measures in sandy light loam soils .....2, 110 Agrotechninių priemonių smėlinguose lengvo priemolio dirvožemiuose ekologinis įvertinimas	
<b>Pranas BALTRĖNAS, Petras VAITIEKŪNAS, Saulius VASAREVIČIUS, Saad JORDANEH.</b> Dispersion modelling of solid particles from vehicle exhaust into the atmosphere.....2, 117 Autotransporto į atmosferą išskiriamų kietųjų dalelių sklaidos modeliavimas	
<b>Dmitrijus STYRA, Jonas KLEIZA, Kęstutis JOKŠAS, Linas Jonas GUSTAS.</b> Mathematical modeling of mineral nitrogen, mineral phosphorus transfer and water current in the Curonian Bay.....3, 179 Mineralinio azoto, mineralinio fosforo pernašos ir vandens tėkmių Kuršių mariose matematinis modeliavimas	
<b>Janina BARŠIENĖ, Aleksandras RYBAKOVAS.</b> Cytogenetic damage in gill and gonad cells of bivalve molluscs .....4, 245 Citogenetinės pažeidimų dvigeldžių moliuskų žiaunų ląstelėse	
<hr/> <b>Ecology of Parasites   Parazitų ekologija</b> <hr/>	
<b>Milda ŽYGUTIENĖ, Andrey ALEKSEEV, Helen DUBININA, Rita KAZLAUSKIENĖ.</b> Evidence for a risk of tick-borne infection in the city parks of Vilnius, Lithuania .....1, 40 Užsikrėtimo erkių platinamomis ligomis rizikos įrodymas Vilniaus miesto parkuose	
<b>Gražina STANEVIČIŪTĖ, Romualda PETKEVIČIŪTĖ, Valerija KISELIENĖ.</b> Digenean parasites in prosobranch snail <i>Lithoglyphus naticoides</i> population with the morphological description of <i>Echinochasmus</i> sp. cercaria.....4, 251 Priekiažiaunio moliusko <i>Lithoglyphus naticoides</i> populiacijoje parazituojančios digenetinės siurbikės ir <i>Echinochasmus</i> sp. cercarijos morfologinis aprašymas	
<b>Jakaterina BAŠILOVA, Jurga TURČINAVIČIENĖ, Rimantas RAKAUSKAS.</b> Karyotypes of seven European aphid species of the genus <i>Cryptomyzus</i> (Hemiptera, Sternorrhyncha: Aphididae).....4, 256 Septynių europinių <i>Cryptomyzus</i> genties amarų (Hemiptera, Sternorrhyncha: Aphididae) rūšių kariotipai	
<b>Laisvūnė DUCHOVSKIENĖ, Laimutis RAUDONIS.</b> Seasonal abundance of <i>Brevicoryne brassicae</i> L. and <i>Diaeretiella rapae</i> (M'Intosh) under different cabbage growing systems .....4, 260 <i>Brevicoryne brassicae</i> L. ir <i>Diaeretiella rapae</i> (M'Intosh) paplitimas skirtingai augintuose kopūstuose	
<b>Vincas BŪDA, Dalia PEČIULYTĖ.</b> Pathogenicity of four fungal species to Indian meal moth <i>Plodia interpunctella</i> (Hübner) (Lepidoptera: Pyralidae) .....4, 265 Keturių mikromicetų rūšių patogeniškumas pietiniam ugniui <i>Plodia interpunctella</i> (Lepidoptera, Pyralidae)	
<b>Janina ŠYVOKIENĖ, Liongina MICKĖNIENĖ, Janina BARŠIENĖ.</b> Bacteria in the digestive system of molluscs from Lithuanian lakes.....4, 271 Bakterijos Lietuvos ežerų moliuskų virškinimo sistemoje	
<hr/> <b>Anthropogenic Impact on Ecosystems   Antropogeninis poveikis ekosistemoms</b> <hr/>	
<b>Janina BARŠIENĖ, Laura ANDREIKĖNAITĖ, Galina GARNAGA, Aleksandras RYBAKOVAS.</b> Genotoxic and cytotoxic effects in the bivalve mollusk <i>Macoma balthica</i> and <i>Mytilus edulis</i> from the Baltic Sea .....1, 44 Genotoksinio ir citotoksinio poveikio įvertinimas Baltijos jūros dvigeldžių moliuskų <i>Macoma balthica</i> ir <i>Mytilus edulis</i> ląstelėse	
<b>Vytautas KESMINAS, Jadvyga OLECHNOVIČIENĖ.</b> Fish community changes in the cooler of the Ignalina Nuclear Power Plant .....2, 124 Žuvų bendrijų kaita Ignalinos atominės elektrinės aušintuve	
<hr/> <b>Ecosystem Protection   Ekosistemų apsauga</b> <hr/>	
<b>Pranas BALTRĖNAS, Audronė JANKAITĖ.</b> Investigation of temperature dynamics in composted waste.....1, 51 Temperatūros režimo dinamikos kompostuojamose atliekose tyrimai	
<b>Mindaugas KVASAUSKAS, Pranas BALTRĖNAS.</b> Anaerobic recycling of organic waste and recovery of biogas .....1, 57 Anaerobinė organinių atliekų utilizacija ir biodujų išgavimas	

**Irena EITMINAVIČIŪTĖ, Zinaida BAGDANA-  
VIČIENĖ, Audronė MATUSEVIČIŪTĖ, Milda  
RADŽIŪTĖ, Dalia JANELIAUSKIENĖ.**

The effect of ZeoVit sorptive features on ni-  
trogen compounds, heavy metals and biolo-  
gical activity changes in sewage sludge .....2, 132  
Sorbento ZeoVit sorbcinių savybių poveikis  
azoto junginių, sunkiųjų metalų ir biologinio  
aktyvumo pokyčiams nuotekų dumble

**Albinas LUGAUSKAS, Asta GRIGUCEVIČIENĖ,  
Svajus ASADAUSKAS, Aušra SELSKIENĖ.**

Selection of micromycetes capable of develop-  
ing on technical lubricants .....3, 186  
Atranka mikromicetų, gebančių vystytis ant  
techninių tepalų

**Chronicle | Kronika**

Gamtininkai ir Lietuvių mokslo draugija.....1, 64  
Biologės sukaktį minint (dr. Guodos Macke-  
vičienės 65-mečiui) .....1, 71

Tadas Ivanauskas and Pranciškus Baltrus Ši-  
vickis – founders of the fundamentals of  
ecological science in Lithuania.....2, i

Tadas Ivanauskas ir Pranciškus Baltrus Šivickis –  
ekologijos mokslo pagrindų kūrėjai Lietuvoje

Akarologei daktarei Onai Benediktai KADY-  
TEI – 80 metų .....2, v

*Book review | Knygos recenzija*.....2, xi

50 years of the Lithuanian soil science society  
at the Department of agriculture and forestry  
of the Lithuanian Academy of Sciences.....3, i

Lietuvos dirvožemininkų draugijai prie Lietu-  
vos mokslų akademijos žemės ūkio ir miškų  
mokslų skyriaus – 50

Lietuvos mokslo premijos laureato, habilituoto  
daktaro Vytauto JONAIČIO 70-metį minint .....4, i

COST 636 „Ksenobiotikai miesto vandens  
cikle“ veikla Lietuvoje.....4, iv